

EUROPOL

DECYZJA ZARZĄDU EUROPOLU

zmieniająca decyzję Zarządu Europolu z dnia 16 listopada 1999 r. w sprawie opodatkowania poborów i wynagrodzeń wypłacanych pracownikom Europolu na rzecz Europolu oraz w sprawie przyjęcia warunków i procedur określonych przez Europol w celu waloryzacji kwot, o których mowa w załączniku do niej

(2011/C 37/06)

ZARZĄD EUROPOLU,

— zmian wysokości wynagrodzeń w służbie publicznej państw członkowskich UE.

uwzględniając decyzję Rady z dnia 6 kwietnia 2009 r. ustanawiającą Europejski Urząd Policji (zwany dalej „Europolem”) na podstawie art. 30 ust. 1 lit. b), art. 30 ust. 2 oraz art. 34 ust. 2 lit. c) Traktatu o Unii Europejskiej⁽¹⁾ (zwaną dalej „decyzją o Europolu”), w szczególności jej art. 57 ust. 5, art. 62 oraz art. 63;

uwzględniając protokół sporządzony na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej i art. 41 ust. 3 Konwencji o Europolu w sprawie przywilejów i immunitetów Europolu, członków jego organów, zastępców dyrektorów oraz pracowników Europolu⁽²⁾ (zwany dalej „protokołem”), a w szczególności jego art. 10;

uwzględniając decyzję Zarządu Europolu z dnia 16 listopada 1999 r. w sprawie przyjęcia warunków i procedur określonych przez Europol w odniesieniu do opodatkowania poborów i wynagrodzeń wypłacanych pracownikom Europolu na rzecz Europolu⁽³⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 57 ust. 5 decyzji o Europolu, regulamin pracowniczy Europolu⁽⁴⁾ i inne stosowne akty prawne nadal mają zastosowanie do pracowników, którzy nie zostali zatrudnieni zgodnie z art. 57 ust. 2 decyzji o Europolu.
- (2) Do 2009 r. roczne dostosowanie wysokości wynagrodzeń przeprowadzano zgodnie z art. 44 regulaminu pracowniczego Europolu z zastosowaniem wzoru ustalonego przez Zarząd z uwzględnieniem dwóch elementów:

— zmiany kosztów utrzymania w Niderlandach,

- (3) Artykuł 57 ust. 5 decyzji o Europolu stanowi, że w drodze odstępstwa od przepisów rozdziału 5 regulaminu pracowniczego Europolu do pracowników Europolu ma zastosowanie wskaźnik procentowy rocznego dostosowania wysokości wynagrodzeń ustalony przez Radę zgodnie z art. 65 regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich⁽⁵⁾.

- (4) Artykuł 57 ust. 5 decyzji o Europolu dotyczy jedynie tych elementów wynagrodzenia pracowników, o których mowa w rozdz. 5 (art. 43–55) regulaminu pracowniczego Europolu, i nie obejmuje opodatkowania poborów i wynagrodzeń wypłacanych pracownikom Europolu podlegającym regulaminowi pracowniczemu Europolu na rzecz Europolu.

- (5) W świetle zmienionej procedury, o której mowa w art. 57 ust. 5 decyzji o Europolu, dotyczącej dostosowania wysokości wynagrodzeń, požądane jest dostosowanie warunków i procedury opodatkowania poborów i wynagrodzeń wypłacanych przez Europol pracownikom Europolu podlegającym regulaminowi pracowniczemu Europolu, z wyłączeniem personelu miejscowego, zgodnie z wyżej wymienionym art. 10 protokołu.

- (6) Roczne dostosowanie wysokości wynagrodzeń, o którym mowa w art. 57 ust. 5 decyzji o Europolu, zostało po raz pierwszy zastosowane przez Europol z mocą wsteczną od dnia 1 lipca 2009 r. zgodnie z danymi liczbowymi określonymi w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1296/2009 z dnia 23 grudnia 2009 r. dostosowującym wynagrodzenia i emerytury urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej, a także współczynniki korygujące stosowane w odniesieniu do wynagrodzeń i emerytur. Metoda obliczania tego rocznego dostosowania dla wynagrodzeń dla pracowników Europolu podlegających regulaminowi pracowniczemu Europolu została przedstawiona Zarządowi na posiedzeniu Zarządu w dniu 24 marca 2010 r. (jak odzwierciedlono w załączniku do niniejszej decyzji).

⁽¹⁾ Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37.

⁽²⁾ Dz.U. C 221 z 19.7.1997, s. 2.

⁽³⁾ Dz.U. C 65 z 28.2.2001, s. 6.

⁽⁴⁾ Akt Rady z dnia 3 grudnia 1998 r. ustanawiający regulamin pracowniczy mający zastosowanie do pracowników Europolu (Dz.U. C 26 z 30.1.1999, s. 23).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Rady (EOG, Euratom, EWWiS) nr 259/68 (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 1).

- (7) Stawka opodatkowania mająca zastosowanie do pracowników Europolu podlegających regulaminowi pracownikemu Europolu powinna być zmieniona, aby odzwierciedlić dostosowanie wysokości wynagrodzeń zgodnie z art. 57 ust. 5 decyzji o Europolu.
- 30 % dla kwot od 5 848,20 EUR do 6 257,50 EUR
32,5 % dla kwot od 6 257,51 EUR do 6 679,76 EUR
35 % dla kwot od 6 679,77 EUR do 7 089,72 EUR
- (8) Dostosowanie wartości wymienionych w art. 4 załącznika do decyzji Zarządu Europolu z dnia 16 listopada 1999 r. ogranicza się do dostosowania technicznego zgodnie z oprocentowaniem zastosowanym w celu dostosowania wysokości wynagrodzeń zgodnie z art. 57 ust. 5 decyzji o Europolu.
- 40 % dla kwot od 7 089,73 EUR do 7 512,00 EUR
45 % dla kwot powyżej 7 512,01 EUR.
- (9) Dyrektor Europolu powinien być uprawniony do dostosowywania, co roku, wartości wymienionych w art. 4 załącznika do decyzji Zarządu Europolu z dnia 16 listopada 1999 r.,

Artykuł 2

W decyzji Zarządu Europolu z dnia 16 listopada 1999 r. wprowadza się następujące zmiany:

Po art. 3 dodaje się następujący art. 3a:

„W następstwie dostosowania wysokości wynagrodzeń uzgadnianego co roku przez Radę zgodnie z art. 65 regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej dyrektor Europolu, po raz pierwszy ze skutkiem od dnia 1 lipca 2010 r., a następnie co roku, dostosowuje kwoty podane w art. 4 załącznika do niniejszej decyzji o taki sam procent, jaki zastosowano zgodnie z art. 57 ust. 5 decyzji Rady z dnia 6 kwietnia 2009 r. ustanawiającej Europejski Urząd Policji ⁽⁶⁾. Wartości określone zgodnie z niniejszym artykułem publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Z mocą od dnia 1 lipca 2009 r.:

— Wartość, o której mowa w pierwszym zdaniu art. 4 załącznika do decyzji Zarządu Europolu z dnia 16 listopada 1999 r., zastępuje się kwotą 119,16 EUR.

— Wartości w walucie euro podane w tabeli zawartej w art. 4 załącznika do decyzji Zarządu Europolu z dnia 16 listopada 1999 r. zastępuje się następująco:

8 % dla kwot od 119,16 EUR do 2 099,02 EUR

10 % dla kwot od 2 099,03 EUR do 2 891,07 EUR

12,5 % dla kwot od 2 891,08 EUR do 3 313,31 EUR

15 % dla kwot od 3 313,32 EUR do 3 762,78 EUR

17,5 % dla kwot od 3 762,79 EUR do 4 185,06 EUR

20 % dla kwot od 4 185,07 EUR do 4 594,36 EUR

22,5 % dla kwot od 4 594,37 EUR do 5 016,62 EUR

25 % dla kwot od 5 016,63 EUR do 5 425,94 EUR

27,5 % dla kwot od 5 425,95 EUR do 5 848,19 EUR

⁽⁶⁾ Porównaj: przypis 1.”

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej przyjęciu przez Zarząd.

Sporządzono w Hadze dnia 14 października 2010 r.

Francisco José ARANDA

W imieniu Zarządu

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Dostosowanie wynagrodzeń podstawowych i dodatków pracowników Europolu podlegających regulaminowi pracowniczemu Europolu zgodnie z art. 57 ust. 5 decyzji Rady ze skutkiem od dnia 1 lipca 2009 r.

Zgodnie z art. 57 ust. 5 decyzji o Europolu, w drodze odstępstwa od przepisów rozdziału 5 regulaminu pracowniczego Europolu, do pracowników Europolu ma zastosowanie wskaźnik procentowy rocznego dostosowania wysokości wynagrodzeń ustalony przez Radę zgodnie z art. 65 regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich⁽¹⁾; dlatego też ze skutkiem od dnia 1 lipca 2009 r. w odniesieniu do pracowników Europolu podlegających regulaminowi pracowniczemu Europolu:

- a) art. 45 regulaminu pracowniczego Europolu, tabelę miesięcznych wynagrodzeń podstawowych zastępuje się poniższą tabelą (wzrost o 1,85 %):

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	15 867,20										
2	14 248,07										
3	9 779,37	10 031,95	10 284,54	10 556,55	10 828,56	11 113,50	11 397,15	11 696,39	11 997,54	12 314,90	12 628,98
4	8 516,46	8 743,14	8 966,59	9 202,97	9 439,37	9 688,70	9 934,80	10 197,11	10 459,38	10 734,65	11 009,89
5	7 017,19	7 201,76	7 383,10	7 577,40	7 771,69	7 978,93	8 182,93	8 399,90	8 613,62	8 840,28	9 066,97
6	6 013,37	6 172,00	6 330,69	6 499,08	6 664,22	6 839,08	7 013,95	7 198,53	7 383,10	7 577,40	7 771,69
7	5 012,73	5 145,51	5 275,03	5 414,27	5 553,50	5 699,24	5 844,95	6 000,39	6 152,59	6 314,51	6 476,41
8	4 261,48	4 374,81	4 484,89	4 604,73	4 721,29	4 844,35	4 967,40	5 100,18	5 229,70	5 368,94	5 504,93
9	3 756,32	3 856,69	3 957,10	4 060,69	4 164,33	4 274,42	4 384,53	4 501,10	4 614,48	4 737,50	4 857,31
10	3 257,64	3 345,08	3 429,25	3 519,91	3 607,36	3 704,51	3 801,64	3 902,03	3 999,17	4 106,04	4 209,66
11	3 157,26	3 241,46	3 322,39	3 409,84	3 497,25	3 591,16	3 681,85	3 778,99	3 876,14	3 979,77	4 080,11
12	2 506,40	2 574,35	2 639,12	2 707,14	2 775,15	2 849,61	2 924,09	3 001,81	3 076,29	3 157,26	3 238,21
13	2 153,39	2 211,69	2 266,74	2 328,28	2 386,57	2 451,32	2 512,85	2 580,85	2 645,64	2 716,86	2 784,84

- b) art. 59 ust. 3 regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „1 049,20 EUR” zastępuje się kwotą „1 068,61 EUR”;
- c) art. 59 ust. 3 regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „2 098,39 EUR” zastępuje się kwotą „2 137,21 EUR”;
- d) art. 60 ust. 1 regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „279,80 EUR” zastępuje się kwotą „284,98 EUR”;
- e) art. 2 ust. 1 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „292,50 EUR” zastępuje się kwotą „297,91 EUR”;
- f) art. 3 ust. 1 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „12 717,53 EUR” zastępuje się kwotą „12 952,80 EUR”;
- g) art. 3 ust. 1 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „2 861,45 EUR” zastępuje się kwotą „2 914,39 EUR”;
- h) art. 3 ust. 2 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „17 168,67 EUR” zastępuje się kwotą „17 486,29 EUR”;
- i) art. 4 ust. 1 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „1 271,76 EUR” zastępuje się kwotą „1 295,29 EUR”;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (EOG, Euratom, EWWiS) nr 259/68 (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 1).

- j) art. 4 ust. 1 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „953,84 EUR” zastępuje się kwotą „971,49 EUR”;
- k) art. 4 ust. 1 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „635,87 EUR” zastępuje się kwotą „647,63 EUR”;
- l) art. 4 ust. 1 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „508,69 EUR” zastępuje się kwotą „518,10 EUR”;
- m) art. 5 ust. 3 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „1 794,70 EUR” zastępuje się kwotą „1 827,90 EUR”;
- n) art. 5 ust. 3 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „2 392,94 EUR” zastępuje się kwotą „2 437,21 EUR”;
- o) art. 5 ust. 3 dodatku 5 do regulaminu pracowniczego Europolu, kwotę „2 991,17 EUR” zastępuje się kwotą „3 046,51 EUR”.

Współczynnik korygujący określony w art. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1296/2009 dla Niderlandów (109,3) nie ma zastosowania w pełni do wynagrodzeń pracowników podlegających regulaminowi pracowniczemu Europolu. Zamiast tego stosowany jest jedynie stosunek pomiędzy tym współczynnikiem korygującym a współczynnikiem ustalonym dla poprzedniego roku (109,1) w celu odzwierciedlenia zmiany kosztów utrzymania w Niderlandach.

W celu ustalenia współczynnika korygującego dla Francji i Stanów Zjednoczonych (Waszyngton) oblicza się różnicę między wagą z dnia 1 lipca 2009 r. określoną w rozporządzeniu Rady (115,8 dla Francji oraz 87,4 dla Stanów Zjednoczonych (Waszyngton) ⁽¹⁾) a wagą dla Niderlandów w dniu 1 lipca 2007 r. (109,1). Dlatego też od dnia 1 lipca 2009 r. współczynniki korygujące dla poszczególnych państw przedstawiają się następująco:

- Niderlandy – 100,18
- Francja – 106,14
- Stany Zjednoczone (Waszyngton) – 80,11.

Wynik zastosowania współczynnika korygującego podlega opodatkowaniu, jak określono w art. 1 niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Rozporządzenia Rady (WE) nr 613/2009 (Dz.U. L 181 z 14.7.2009, s. 1) oraz (UE) nr 768/2010 (Dz.U. L 228 z 31.8.2010, s. 1).